

Preu  
de subscripció :  
2'50 ptes. l'any  
Un número :  
10 cts.

# EMPORIÓ

PERIODIC QUINZENAL

Redacció i  
Administració :  
Ateneu  
Montgrí

Any II

TORROELLA DE MONTGRÍ 9 de Juliol de 1916

Núm. 37

## DE LA TERRA

### DESPRÉS DE LLEGIR

#### - - - " L' ABIM "

Les belles freturances de la novíssima joventut torroellenca van treguent cada dia més florida. Ja en tots els cors de la nostra joventut seleccionada hi nia, com a pressagi de benaurances, un afany nobilíssim: el dever útil a una causa santa, a la millora de la nostra vida col·lectiva.

Ja moltes intel·ligències senten inquietuts supremes, de produir-se, d'expansionar-se, de donar les primícies del estudi i de l'esperitualitat.

Caminem a marxés dobles, gairebé a passos de gegant, en el camí ascencional que portará al triomf; que 's el informar la vida tradicional del nostre poble, amb un consorci admirable, amb un empelt de les corrents progressives que segellen avui totes les grans obres, totes les col·lectivitats esperitualmente emancipades.

\* \*

En aquest laborar pacientíssim, persistent d'una joventut ardida, hi ha hagut fa poc temps una bella ofrena, com una consagració.

L'amic dilectíssim En Josep Castells, ha publicat un quadre dramàtic «L' Abim» fruit primerenc del seu cor i de la seva intel·ligència, indicatiu d'un fort coratge, penyora d'esperances fecundes.

L'acabem de llegir. Servem fidelíssima l'impressió que 'ns han produït aquelles pàgines; elles llençaren sobre el nostre esperit una flaire molt dolça, com si fós el baume exquisit d'una capsà de sándol.

En *Pons* que no té la missió i la vocació per la crítica, s'absté d'analitzar valors i defectes; per altra part ja s'ha fet des de aquestes pàgines i d'una bella manera.

En *Pons* en canvi té aficions per la *ciència política* i davant de la producció del amic i company,

no sabria trobar els defectes, sí defectes hi hagués, perquè en *Pons*, estima de valor substancial més que l'obra en si, el fet de l'obra, el valor social que l'obra té, car es indubtable que «L' Abim» d'En Castells té per Torroella un gran valor social, com un exemple per la xorquía de tantes ànimes caduques, que dormitejen l'ensopiment que les domina, en un recó de cafè, o que baladrejen per carrers i places oferint visions lamentables.

En *Pons* després de la lectura de «L' Abim», ha vist més clar que mai lo que aquest fet suposa en el seu aspecte social. Per nosaltres suposa, que la labor d'educació portada amb tant d'esforç i paciència, dona excel·lents resultats, es de feconditat extraordinària. Per nosaltres suposa, que la generació que puja, que dintre poc entrarà en el vestibul de l'edat de maduresa, es d'una gran vitalitat, vá preparant-se d'una faisó admirable per l'obra que l'espera, i per ella se capacita.

Senyalem doncs a «L' Abim» d'En Castells, un valor social indubtable. Es la primera fruitació de la nova joventut de Torroella. De la nova generació predestinada.

\* \*

En *Pons* després de la llegida de «L' Abim» s'ha sentit optimista com mai.

I En *Pons* ha evocat un record molt plaent s'ha somrigut en un dolç transport d'esperança.

En *Pons* ha recordat que no fá gaires nits, parlava d'ideals i d'aspiracions enlairades, amb dos amics de l'ànima, entre la solitud i el silenci dels estrets carrers, en hores en que la vila dormia en braços de la nit calma.

En *Pons* se complavia després de la llegida de «L' Abim» en desenterrar paraules d'encoratjament, prenyades d'afanys i de novells entusiasmes, de cors joves, de cors que potser se disposaven a rebre el baptisme d'esperitualitat i d'ideal que havia de transformar-los, com transforma el raig de sol i la gota de rosada, a la poncella en flor.

I en *Pons* després de pensar aixó, s'afirmava en el criteri de que amb homes com l'amic que sab escriure belles obres escéniques, i com aquell altre amic que sab produir pàgines escullides i com el nou amic esperitual que en *Pons* ha pogut ovirar, junt amb la voluntat i bon concurs d'una dotzena més de companys, l'obra suprema de la regeneració d'un poble está assegurada, perque aquests son prous per a fer una revolució.

PONS



## V A R I A

### DE L'AMABLE CASUALITAT

Viatjant per terres llunyes, acondormit per el monóton traqueteig del tren, amb vaga somnolencia guaitaba passar per la finestreta del vagó, desfilant vertiginosament en fugitiva visió cinematogràfica, altes muntanyes, rius tranquils, boscos de altívola cabellera, poblets submergits en fondalades ombrívoles o escampats damunt la plana feconda, fadigada encara de la seva darrera plenitut.

La casualitat —aquesta incerta senyora que unes vegades ens proporciona goig i altres enuig— va ser-me aquesta vegada amable, fent que al arribar el tren a una estació petita i rònega, dugues noies gentils vinguessin a honorar el departament ont incorrectament agegut dormitaba. Adoptada precipitadament una *pose* de correcció i galanteria, després dels mots de salutació, amb la peculiar franquesa de la gent que viatja, entaulàrem amb deliciosa fivelitat amigable conversa, molt animada al principi, aná degenerant en incoherencia i vulgaritats. Un moment hi hagué que'l suenet fou tant enguniós, que per fingir abstracció vaig posar-me a fullejar l'**Emporió** darrer.

—¡Ah, l'**Emporió**! exclamaren les gentils viatgeres.

I aquesta exclamació tant agradablement intrigant, fou el nus d'afectuositat que lligá en aquell moment les nostres ànimes per una secreta corrent de simpatia. Sí, sí, l'**Emporió**; sempre el llegien elles l'**Emporió**, el seu papá es subscriptor i l'esperaven sempre amb interés quasibé amb impaciencia, perque en la soletat del poble llunyá ont residien, el nostre periódic els portaba el perfúm tant anyorat de la terra nadiua, ont d'en llarg en llarg, hi passaven curta temporada. La més joveneta de les viatgeres, la d'ulls serens que traspuaven bondat i que responia al bell nom de Teresa, va preguntar-me si ja havíem arreconat les velles tarta-

nes i teníem els autos que tantes vegades hem mencionat. L'altre, la gran, la de la *pose* entenimentada i gests amables, va preguntar-me si era veritat que fulana ja era casada, que si aquella era promesa, que si...—

¡Oh casualitat venturosa que en aquells moments, en terres llunyanes, en un vagó de tren i en mig de l'ambient desconegut que'ns voltaba, ens feres fruir de l'evocació plaent dels records dolcíssims, de les coses més familiars i estimades...

En un altre estació petita i rònega, baixaren les gentils viatgeres després d'afectuosa despedida, próleg tal volta d'una llarga amistat.

Sol altre vegada en el departament, vaig tornar a acondormir-me, guaitant la visió cinematogràfica, dels poblets submergits en les fondalades ombrívoles o escampats damunt la plana feconda i dels boscos, rius i muntanyes perduts en la llunyaia misteriosa del capvespre.

JUNY



## ENCAR SOBRE UNS

### - - - COMENTARIS

El corresponsal a que tinguérem que referir-nos en el nombre anterior, está empenyat en que debem insistir sobre un enutjós assumpte.

Amables de natural, no sabriem desatendre el seu requeriment,

Poc tindriem que afegir a nostre passat article; empró aquell senyor adopta el còmode procediment de fugir d'una qüestió que no sab ni pod defensar, amb la qual logra embolicar-se cada vegada més. Aixís cap dels nostres arguments ha estat rebut: a la explicació de nostra finesa tan grollement corresposta, replicá que nosaltres no invitem als socis a reunió general, calumniá que ademés de apartar-se del cas discutit, entranya una absoluta falsetat; doncs ademés de l'invitació que es fá pública oportunament, els estatuts diuen prou clar la data en que les reunions generals deuen celebrar-se.

A nostre contesta sobre la ridícula acusació referent a un teatre amb el qual res tenim que veure, respon que *nuestros procederes son netamente retrógados*; i fá sortir Sant Ignaci de Loyola, la *jesuítica perspicacia* i altres frasses fetes, per a les quals sent gran predilecció nostre senyor corresponsal.

Aquest gastadísim recurs que ja fa riure molt no té altre objecte que'l de buscar un escut i alguna autoritat posant darrera seu a la Lliga Republicana, empró ni nosaltres que sabem distingir entre la Lliga i un senyor particular, ni els bons amics que pertanyen a l'esmentada societat i que están

compenetrats amb l'acció veritablement cultural i deslligada de tendències que realitza l'Ateneu, haurem de seguir-lo en el camí per ell iniciat.

En lloc de tot això valdrà més que fonamenti la seva correspondència la qual fins ara ha posat de manifest, no solament lo just de nostre comentari, sino també l'intatxable conducta d'una entitat que sols pod ser atacada carregant-li pecats agéns, inventant falsatats o motejant-la amb paraules de despit.

Afortunadament, com ja diu ell mateix, aquí tots ens coneixem, tots sabem el valor intel·lectual i moral de la microscòpica minoria que pod celebrar la famosa i divertida dialèctica d'un corresponsal,quina patriòtica actuació haurem d'anaïtzar algún dia.



## LA LLENGUA CATALANA AL PARLAMENT -

Quan s'alça a parlar un diputat regionalista, quan la representació parlamentària de «La Lliga» la que s'alça en el Parlament i demana el reconeixement de la llengua catalana, es Catalunya qui parla; es l'ànima catalana qui retruny, dintre el xor centralisme; es la convicció ferma de la nacionalitat catalana que vol alcançar per mitjans llegítims la petició, a la qual té dret a que se li concedeixi.

No es una fórmula fictícia aital petició; es una realitat; es una força viva, i l'únic que esparvera als polítics centralistes es la convicció, perquè ells, son la ficció; l'únic que els esparvera es la força viva, perquè ells sols tenen força aparenta i il·lusió.

Quan aquesta petició de la oficialitat de la llengua catalana surt de partits, que sols formulen la petició per un deure polític, per ficció, no per convicció, aleshores, aquesta petició, com que no es una força viva, no trontolla al centralisme, i tot sonrient, escolten la petició, sens temor de que'ls destorbi seguir son camí, amb vida raquítica, migrada, pro quieta.

De que prové, que el centralisme vegi una gran convicció i propòsit d'alcançar la petició, en els parlamentaris catalans regionalistes, i no la vegi en els altres partits?

Del fet, que el regionalisme practica dintre sa casa i oficialment en sos actes com a partit, lo que demana al govern, mentres que hi ha partit que ni practica, ni dona a la llengua catalana oficialment en sos actes el dret que li pertoca; el dret que, per

formulisme, sens convicció, demana al govern, o amb més exactitut, s'associa a la petició, que formula al govern la vera representació parlamentària nacionalista catalana.

Quina força eficaç pod tindre per a inclinar al govern a concedir la demanda; quin coneixement pod portar al centralisme, per a que concedeixi la justa demanda, el partit que sos diaris son escrits en castellà; ses juntes usen el castellà en la redacció de sos documents, no sols inter-regionals, sino provincials i locals? Abans de demanar un dret no es lògic, primer procurar estar capacitat per aital dret? Practicar en son regisme interior la petició que formulen al poder central?

Si tal partit tingués convicció en la petició, treballaria per implantar-la en son regisme interior. Per això, quan tal partit, parla de son amor a la llengua catalana no convens a ningú, perquè si aquest amor fos sincer, començaria per a implantar en son regisme interior la cooficialitat de la llengua catalana.

Ah! que agrada els hi será Catalunya el dia que els afiliats a aquests partits alcansin de ses autoritats polítiques e implantin en son regisme lo que demanen al govern! El dia que logrin redimir-se d'aquest vici de forasterisme de que están infiltrats els partits no catalanistes, aleshores amb convicció demanarán al govern l'oficialitat de la llengua perquè ells ja ho practicarán en son regisme interior; aleshores estarán capacitats per a formular aital petició; i el dia que aixís la formulin, aleshores, sa veu alçada les mateixes protestes en el Parlament, que la veu de «La Lliga», perquè será veu potent, veu forta, será la realitat; retrunyirà en el centralisme, perquè veurá que ja practica lo que demana, pensá que lo que demana no es una ficció, sino la veu potent que exercitada en son regisme interior brolla plena de vida al exterior per a rebre e coneixement de sa cooficialitat.

Aquesta es l'explicació natural, lògica del fet de la major intensitat d'una protesta. Es un contra sentit demanar un partit la cooficialitat de la llengua catalana i aital partit no tenir-la implantada en son regisme.

Aquesta conducta es un argument a favor de la negació de la petició, ja que demanem amb paraules lo que contradiuen amb sos fets.

Honorem nostra parla catalana; implantin els partits en son regisme, lo que volèm que'ns reconeixi el govern.

## • EGOS •

**P**ER alguns serà llegit, avui Emporió, creient-se que parlem d'ells, i s'haurán engranyat.

*Hi ha coses que pel bon nom de Torroella, no podem dir-les, i a més que'l parlar-ne seria donar importància a una cosa que no val la pena.*

**E**LS que estimen l'estiu i les seves delícies poden estar contents.

*Hem arribat al temps dels incòmodos barrets de palla, dels banys, refrescs i de les nits plàcides, en que la gent cansada del treball del dia aprofita el vespre parant la fresca.... Hem arribat al bon temps, en que els agricultors, com les formigues, omplenen llurs graners de nostre pa de cada dia.*



## REMERCIANT

Me semblaria cometre una gran falta, si no dediqués quatre ratlles desde les pàgines del nostre periòdic, remerciant al públic per la condescendència amb que va rebre el meu senzill quadret «L'Abim».

No trobaria paraules per a expressar l'agraïment que'n guardo, agraiement que'm deixarà un record inesborrable, i que m'obligarà més encara a combatre al que s'atreveixi a menyspreuar el bon nom de nostra vila.

¿On es el poble que com el nostre sab perdonar els atreviments i que com una bona mare reb les immodèsties dels seus fills amb demostracions d'affecte obrint més els braços per a estrenyels contra son pit en comptes de reptar-lo?

Desde que l'Ateneu actúa amb tanta activitat, hem tingut mil ocasions per a observar l'indulgència que caracteritza a la nostra gent. I aixó sens dubte ha contribuït a consolidar més la nostra obra enfortint-nos i donant noves forces als nostres ànims, per a continuar amb més dalit la ruta empresa.

Tenim molt camp per corre; l'Ateneu no es encara a mig camí per arribar a la meta designada però amb la fé i l'entusiasme que portem dintre i voltats d'aquest ambient favorable que'ns ofereix el poble, podrem realitzar salvant tots els obstacles, un a un nostres projectes.

Quan siguem a la fi nostra vila —com deiem en el primer número de *Mont-grís*— no desentonará per res en el concert de les viles germanes.

I per acabar dec donar mercés al públic per els aplausos immerescuts que 'm tributá.

A les actrius senyoretas Rosa Boix i Pilar Bol pel gran amor que interpretaren llurs personatges de l'obra. A la Secció Dramática i a la Junta Directiva del Ateneu per haber-me prestat tot son esforç moral i material. I a Torroella tota que recullint els nostres fruits evidència son amor a l'art i a la cultura.

JOSEP CASTELLS.



## NOTICIES

**Ajuntament.**— *Sessió de 23 de Maig*.— Presideix l'Alcalde Sr. Sala i assisteixen els Regidors Srs. Elías, Matas, Roense, Frou, Radressa, Bofill i Hereu.

S'aproba l'acta de la sessió anterior.

Se dona compte de la renúncia presentada per D. Josep Marull del càrrec de Veterinari Inspector de carns i d'Higiene i Sanitat pecuàries d'aquest Municipi, acordant-se admetre-li la renúncia i cubrir la vacant per concurs públic mitjansant les condicions que l'Ajuntament acordará.

L'Alcalde diu que ha tingut notícia que la «Caixa de Pensions per la vellesa i ahorros» domiciliada a Barcelona, inverteix part del seu capital en la construcció d'escoles nacionals facilitant les quantitats necesàries als Ajuntaments i encarregant-se també de la seva construcció mitjansant els plans aprovats per el Govern, operació que convindria a l'Ajuntament sens perjudici de portar endavant l'expedient que va instruir-se sobre autorització per a la venda de làmines i que actualment está en poder de la Comissió Provincial per a el seu informe al Sr. Governador; manifesta també que l'actual edifici destinat a Escoles Nacionals o sigui l'ex-convent d'Agustins es de propietat del Estat no obstant l'Ajuntament té l'ús de fruit mentre el destini a Escoles i Quartel de la Guardia Civil, essent indispensable per poder hipotecar l'edifici en garantia del presteq necessari per a realitzar les obres que l'Estat renuncií a la propietat del mateix mitjansant el corresponent projecte de Llei, lo que posa en coneixement del Consistori per a que estudií l'assumpte. La Corporació després de deliberar detingudament sobre les manifestacions de la Presidencia, i considerant que el edifici destinat a Escoles i Quartel es l'únic que el Ajuntament posseeix per tal objecte, i que per garantir qualsevol presteq que l'Ajuntament autoritzi per a la construcció d'escoles i Quartel, es precis que adquireixi la propietat del mateix ja que essent no mes usufructuari no trovaria cap quantitat, pre-

cisant per a lograr aquest objecte la presentació a les Corts de un projecte de Llei renunciant l'Estat a la propietat del edifici; nombra una Comissió composta del Alcalde, Primer Tinent i Regidor senyor Bofill, per a que a nom del Ajuntament sol·liciti en primer terme del Diputat per el Districte i després dels Diputats i Senadors de la província i demés que cregui necessaris, la presentació a les Corts de un projecte de Llei mitjantsant el qual cedeixi l'Estat a n'el Municipi l'edifici denominat ex-convent d'Agustins en el que se tracta de construir les escoles i Quartel de la Guardia Civil, facultant-se també a la mateixa Comissió per a els preliminars de un presteq hipotecari destinat a tal objecte.

S'acorda interessar a la Presidencia fassi gestions per a que se despatxi prompte la sol·licitud presentada per l'Arcaldia en el mes de Desembre últim a l'Intervenció d'Hisenda de Girona demanant que se practiqui la liquidació dels crèdits que té aquest Ajuntament del Estat referents a la venda dels seus bens i que segons noticies no s'ha practicat, ratificant-se la facultat conferida a la Presidencia en la sessió de 5 d'Agost del any passat i pagant els gastos que se ocasionin del Capítol de Imprevistos.

S'acorda també adherir-se al mensatge que els Ajuntaments han de enviar al Rei a iniciativa del Ajuntament de Lémona (Vizcaya), facultant-se a l'Arcalde per a firmar-lo.

S'acorda comensar les obres del passeix de Sant Josep, fent-se per administració les parets de contensió del regadiu davant de can Pericay subjectant-les al projecte de presupost que presentarà la Comissió de Foment.

#### *Sessió de 1er. de Juny*

Presidida per l'Arcalde Sr. Sala se celebra sessió de segona convocatoria amb assistencia dels Regidors senyors Frou i Viñas.

S'aproba l'acta de la sessió anterior.

Se nombra al Veterinari Sr. Marull Inspector de carns i d'Higiene i Sanitat pecuaries amb caràcter interí durant el temps en que deixi de proveir-se la vacant, amb el mateix sou que tenia quan el desempenyaba en propietat, s'acorda notificar-li el nomenclament.

#### *Sessió de 6 de Juny*

Assisteixen els Regidors senyors Creixell, Matas Roense, Frou, Viñas i Bofill i presideix l'Arcalde Sr. Sala.

S'aproba l'acta de la sessió anterior.

S'acorda fixar definitivament els comptes del Ajuntament i els seus comprobants referents al any 1915 i passar-les després a la Junta Municipal per a la seva revisió i censura.

S'acorda quedar enterat del compte del Diposí-

tari referent als ingressos verificats en el mes de Maig últim que importan 1113'80 ptes.

Se concedeix un plaç que acabarà el dia 20 del mes corrent per a que els deutors del 1er. i 2on. trimestres de Consums d'aquest any paguin les seves quotes procedint-se després al cobro per la via d'apremi, acordant-se comunicar per pregó aquest acord al vehinat.

S'acorda provehir en propietat i per concurs entre els Veterinaris titulars, el càrrec d'Inspector de carns, de mercats i d'Higiene i Sanitat pecuaries d'aquest Municipi amb l'haber anyal de 500 ptes. pagades per trimestres vençuts i subjectant-se a les Lleis i Reglaments de Sanitat pública i al Reglament orgànic del Cos de Veterinaris de 22 de Mars de 1906, tenint de acreditar els interessats, a l'Arcaldia en el terme de 30 dies contats desde el següent en el que se publiqui l'anunci en el Bulletin Oficial de la província, ser espanyol, tenir el títol de Veterinari, certificat de bona conducta i conformar-se amb les obligacions que imposen les Lleis i Reglaments vigents de Sanitat; acordant-se anunciar aquest acord al Bulletin Oficial de la província.

S'acorda ordenar el blanqueix i arreglo del saló de sessions i demés dependències de la Casa de la Vila; pintar les obertures del balcó; la compra de un rellotge per dit saló i d'una trompeta per el Nunci del Estarrit, acordant-se també la confecció de sis bancs per la plaça.

#### *Sessió de 13 de Juny*

Presideix l'Arcalde Sr. Sala i assisteixen els Regidors senyors Creixell, Elias, Matas, Roense, Frou i Viñas.

S'aproba l'acta de la sessió passada.

Se concedeix permís a D. Anton Elias per edificar el solar que posseix al carrer de Sant Josep, amb arreglo al plànol presentat i demés condicions generals establertes.

S'aproben els acords del Ajuntament dels mesos d'Abril i Maig ultims.

S'acorda considerar com ingrés del Ajuntament els dipòsits constituts en la Caixa municipal per D. Gregori Geli Valls i D. Joan Bosch Terradas d'import 83 i 125 ptes. respect vament, per garantir l'arrendament de les barques del riu de propietat del Ajuntament durant els anys 1895 i 1896, per no haber complert les contractes.

Se procedeix al sorteig de dos Vocals de la Junta local d'instrucció pública que han de cesar d'entre els quatre que foren nomenats en concepte de pares i mares de familia, habent sortit D. Manel Murtra i D.<sup>a</sup> Clara Galibern.

#### *Sessió de 20 de Juny*

Assisteixen els Regidors senyors Elias, Matas Roense, Radressa, Frou i Viñas, i presideix l'Arcalde Sr. Sala.

S'aproba l'acta de la sessió anterior.

S'acorda assistir en Corporació a la processó que se celebrarà el dia de Corpus.

S'acorda quedar enterat del ofici del mestre don Bartomeu Sala invitant a l'Ajuntament als exàmens que celebraran els seus alumnes els dies 24 i 25 del mes actual.

S'acorda inscriure's a la Segona Setmana municipal que tindrà lloc a Barcelona desde el 3 al 8 de Juliol inclusius, concedint permís al Secretari del Ajuntament per assistir a la mateixa.

#### *Sessió de dia 17 de Juny*

Presidida per l'Arcalde Sr. Sala celebra sessió de segona convocatorià la Junta Municipal aprovant-se l'acte de la sessió anterior, i se nombra la Comissió de Regidors i Associats que han de examinar i dictaminar respecte els comptes del Ajuntament del any 1915, nomenant-se als Regidors senyors Elias i Galí i els Vocals D. Agustí Busquets Junquer i D. Joan Bordas Guítart.

#### *Sessió de 21 de Juny*

Celebra la Junta local d'instrucció pública sessió extraordinària presidida per l'Arcalde Sr. Sala, la que té per objecte la constitució de la nova Junta, quedant formada de la manera següent:

President-Sr. Arcalde: D. Josep Sala Fortià.

Vocals: D. Narcís Creixell Bernatallada, concejal; D. Joaquim Bofill Bassach, concejal; D. Narcís Camps Pericay, párroco; D. Josep Carreras Ribas, Inspector de Sanitat; D. Genís García Busquets, farmacéutic; D. Pere Blasi Maranges, mestre nacional; D. Joaquim MnnDET Adroher, pare de família; D. Victor Gelí Busquets, pare de família; Doña Anita Pagés Capellà, mare de família; D.<sup>a</sup> Josefa Majó Ros, mare de família.

**De nostra indústria.**—Hem vist en els tallers de nostre consoci Josep Vert una hermosa tartana que posa de manifest el domini que s'ha lograt a Torroella en la important indústria de de Construcció de Carruatges.

Hem de felicitar efusivament als constructors Josep i Marí Vert, al baster Bernat Rosell i al jove ferrer P. Vert que feren un acurat treball. La pintura crida també l'atenció pel nou gust que s'hi revela. També mereix un aplauso la Companyia de Carruatges que ha adquirit la tartana,

**Vacant.**—Se troba vacant la plaça d'inspector de carns, de mercats i d'higiene i sanitat pecuària, la qual ha de proveir-se entre els veterinaris titulars, dotada amb el sou de 500 pessetes anyals.

**Els comptes de l'Ajuntament.**— Es troben de manifest al públic els comptes de l'any 1915, en la Secretaria d'aquest Ajuntament.

#### **Ateneu Empordanés de Barcelona.**—

Dies enrera tingué lloc a Barcelona una reunió de Empurdanesos per a portar a cap la fundació d'un Ateneu Empurdanés. Hi assistiren bon nombre de fills de l'Empordà i de la part de la província de Girona no empordanesa, cridats per la convocatorià publicada per els periòdics locals.

Després d'un breu parlament del senyor Fina explicant el motiu de la fundació d'aquest Ateneu, varen ser llegits i aprovats els estatuts que deurà regir-se la nova Associació; seguidament es donà compte de la junta proposada, per a la aprovació dels concorrents, siguent proclamats en mig de forts aplaudiments els senyors:

D. Josep Pella i Forgas, de Bagur. President honorari.

D. Eusebi Fina i Girbau, de Palafrugell. President.

D. Josep Valls i Badet, de Figueras. Vis-president.

D. Gumersindo Roig i Prats, de Sant Feliu de Guixols. Tresorer.

D. Ramón Cumané, de Palafrugell. Comptador.

D. Faustí Cabarrocas, de Palamós. Secretari.

D. Antón Mauri, de Palamós. Vis-secretari.

D. Vicens Boada, de Calonge. Bibliotecari.

D. Sebastià Prats, de Palafrugell. D. Bonaventura Maimí, de La Bisbal. D. Enric Paronella, de Selva de Mar, i D. Jaume Comte, de Castelló d'Ampuries. Vocals.

**La nostra cobla.**—Durant els dies que la nostra cobla «Els Montgrins» ha estat a Barcelona amb motiu de l'Aplec de la sardana, varen impressionar a la casa *Odeón* les sardanes següents:

Cinc d'en Vicens Bou, entre elles la que assolí un éxit tant gran a l'Aplec titulada *Emporium*.

Dugues d'en Joaquim Vallespi, una d'aquestes estrenada també a l'Aplec, inspiradíssima.

Dugues del conegut mestre de tenora Ramón Rosell.

Dugues més de l'intel·ligent mestre d'harmonia de l'«Academia Granados», D. Adrià Esquerrá i una del reformador de la nostra dansa el popular Pep Ventura.

No cal dir coneguts els merits de la nostra cobla i a la perfecció que ha arribat la casa *Odeón* amb les seves produccions, que cal esperar-ne uns discs que fidelment propagaran els cants típics i harmòniosos de la dansa catalana.

**Robos.**—La Guarda Civil ha detingut i denunciat al jutjat un subjecte que's dedica a robar fruita i verdura dels riegos. Mereix un bon càstic, per escarment d'ell i d'altres que's dediquen a n'aquest sport.

**Invitació.**—L'hem rebuda del Rvnt. Narcís Sagner i Vilá de Verges, convidant-nos a la prime-

ra missa que celebrá diumenge passat a l'església de Sant Felip de Barcelona. Felicitem al nostre amic i als seus pares D. Narcís i D.<sup>a</sup> Josepa.

**Reformes.**—Torroella ha entrat en un període de reformes urbanes. Actualment son moltes les obres que s'están construint i es un fet, ja, l'urbanització del carrer de Sant Josep, lloc aont hi haurá un magnífic passeig.

Segons ens diuen també hi ha un acabat senyor que té en projecte fer un carrer de cases.

**Trasllat.**—Se'ns diu que'l nostre consoci i amic el Sr. Pere A. Rotllant, sobrestant d'Obres Públiques que resideix a la vila, marxa destinat a Blanes.

Sentirem vivament que's confirmés la nova, ja que'l senyor Rotllant en el temps que ha estat entre nosaltres ha sabut captar-se les generals simpaties.

**Casament.**—A finals del mes passat contra-gueren matrimoni a l'Estartit, el jove Miquel Amer amb la bella damisela Josepa Borrat, filla de nostre amic Baldomer.

En aquella ocasió se celebrá una gran festa i un banquet amb nombrossíssims invitats.

Desitjem al nou matrimoni una lluna de mel eterna.

**Benvinguts.**—Hem tingut el gust de saludar als intel·ligents joves Joaquim Carreras i Lluís Pericot, els quals han passat alguns dies entre nosaltres, reposant de les fatigues del curs i fruïnt la satisfacció del triomf ja que han obtingut matrícula d'honor en totes les assignatures de que s'han examinat.

Rebin nostra més coral felicitació.

**Reial decret.**—Segons un rescent R. D. del ministeri de Gràcia i Justícia desde'l primer de Juliol han començat a regir els nous aranzels del Notariat reforma que's feia necessaria donant lo antic dels fins ara vigents, ja que datan del any 1885 el seu contingut no estava gens conforme amb les necessitats del temps ni amb els sacrificis i responsabilitat que exigeix la carrera de Notari.

Entre les reformes mereix consignarse la de que'l cost d' un testament serà ara com a mínim d' honoraris 25 pessetes o sia 27 pessetes com a mínim.

Per a tractar dels mateixos, divendres varen reunir-se a La Bisbal, tots els notaris de aquest districte acordant-se per unanimitat la més rigorosa aplicació de dits aranzels ja que de no ferho, no sols se convertiria als depositaris de la fé pública en uns vulgars mercaders, sinó també que aquests podrien incorrer en responsabilitats especialment marcades per la llei.

**Reial decret.**—La «Gaceta de Madrid» del dia 2 del actual publica un Reial Decret de la Presidencia del Consell de Ministres aprobant la reforma proposta per la Reial Societat Geogràfica, canviant la denominació als 573 Ajuntaments de Espanya compresos en la mateixa i disposant que en lo sucesiu se nomenin amb els noms en que figuren en la relació que se publica; en la que hi ha continuats els següents que corresponen a la provincia de Girona.

*Aviñonet*, (partit de Figueras) se nomenarà *Aviñonet de Puig Ventós*.

*Cervià* (partit de Girona) se nomenarà *Cervià de Ter*.

*Cornellá* (partit de Girona) se nomenarà *Cornellá de Terri*.

*Guilis* (partit de Puigcerdá) se nomenarà *Guilis de Cerdanya*.

*Mayá* (partit d'Olot) se nomenarà *Mayá de Moncal*.

*Mollet* (partit de Girona) se nomenarà *Sant Joan de Mollet*.

*Mollet* prop de Perelada (partit de Figueras) se nomenarà *Mollet de Perelada*.

*Ribas* (partit de Puigcerdá) se anomenarà *Ribas de Fresser*.

*Salas* (partit d'Olot) se nomenarà *Salas de Llierca*.

*Santa Eugènia* (partit de Girona) se nomenarà *Santa Eugènia de Ter*.

*Sarriá* (partit de Girona) se nomenarà *Sarriá de Ter*.

*Serra* (partit de La Bisbal) se nomenarà *Serra de Daro*.

*Vilalonga* (partit de Puigcerdá) se nomenarà *Vilalonga de Ter*.

*Vilovi* (partit de Santa Coloma) se nomenarà *Vilovi d'Oñá*.

**Accidents.**—Dimarts a la tarde a casa d'en Miquel Mercader i passant una palanca caigué a la branca la nena del nostre consoci Francesc Pagés junt amb la noia que la aguantava.

Per fortuna la mare de la criatura que's trojava rentant en el lloc del accident pogué treure-la tot seguit de l'aigua sense mes conseqüències que el susto.

També caigué en un pou el nen de 12 anys Genís Canals, que gracies a haver-hi en dit pou, un travessé de fusta no aná a baix.

**De cirurgia.**—La setmana passada va ésser operada, en la clínica del Dr. Dalmau de Girona, la mare de nostre consoci en Felip Masó. Després de molt sofrir la operació fou portada a cap felisment. També sigué operada, amb bons resultats, la gentil Paquita Huguet.

Per a tots fem vots per a un complet restabliment.

**Defunció.**—El dia 27 del passat morí an aquesta vila en Francesc Vilá, conegut manyà i popular armer, (D. E. P.)

**Benvingut.**—Ha estat dos dies entre nosaltres nostre amic i company de redacció J. de Camps i Arboix.

**De vacances.**—De retorn de Guadalajara es troba entre nosaltres nostre amic el tinent d'enginyers en Pere Pou.

L'hi desitjem que la seva estada entre nosaltres li sigui agradable.

**Als estíuejants:** En l'Estartit hi ha PIS amb aigua viva, amb mobles o sense, per llogar. Platja de primer ordre.

Donarà raó **Rosendo Audívert.**

**Desgracia.**—Un carro que passava pel carrer de l'Unió, guiat per en Salvador Nicolau, passà per sobre de na Tomasa Bastons, amb tant mala sort que li fracturà una cuixa, deixant-la en molt mal estat.

**La diada de la bona premsa.**—El dia 29 de Juny se celebrà una Vetllada en el Centre Catòlic per a festejar la diada de la premsa catòlica.

**Naixament.**—Nostre company de redacció i President del Ateueu Montgri don Pere Blasi, ha vist augmentada sa llar amb una hermosa nena.

Al donar-li la nostra mes coral enhorabona aixis mateix com a la seva distingida esposa i família, fem vots perquè la felicitat els sia eternament perdurable.

**Concurs.**—La Junta de Dames encarregada de l'erecció d'un monument sepulcral a les heroines dels setis de Girona fa saber a tots els concursants que'l plaç otorgat per a la presentació de «maquetes», s'ha perllongat per a fins el dia 15 del prop vinent mes de Juliol.

## OCASIÓ

Se ven **MOTO « TRIUMPH » 3 H. P.**  
Tres canvis de marxa i embrague. Motor en perfectíssim estat.

Daràn raó en aquesta **Administració.**



## REGISTRE CIVIL

*Moviment de població durant el mes de Juny 1916*

### NAIXEMENTS

Dia 4. Martí, fill de Vicens Durán y María Coll.  
Dia 5. Francisca, filla de Antón Ferrer i Agna Casadevall.  
Dia 8. María Gracia, filla de Pere Pou i María Molinas.  
Dia 15. Vicens, fill de Domingo Paretas i Marguerida Fábregas.  
Dia 20. Joan, fill de Joan Margues i Francisca Argues (Estartit).

### MATRIMONIS

Dia 10. Josep Planas amb María Mont (Estartit).  
Dia 17. Miquel Amer amb Josefina Borrat (Estartit).  
Dia 24. Joan Llenas amb Cayetana Pagés (Estartit).

### DEFUNCIONS

Dia 3. Salvador Esparragó Serra, 78 anys, viudo.  
Dia 4. Josep Ros Dalmau, 73 anys, viudo.  
Dia 2c. Josep Massaguer Pagés, 42 anys, casat (Estartit).  
Dia 26. Francisco Vilá Vidal, 70 anys, viudo.  
Dia 28. Claudi Planas Frigola, 21 anys, solter (Estartit).

## MERCAT DE TORROELLA

CELEBRAT EL DÍA 3 JULIOL 1916

Blat . . . . .	de 21 a 22 ptes. quartera
Civada . . . . .	de 9'50 a 10'50 « «
Ordi . . . . .	de 11 a 12 « «
Faves . . . . .	de 15'50 a 16'00 « «
Esparcet . . . . .	de 00'00 a 00'00 « «
Favó . . . . .	de 15'50 a 16'00 « «
Besses . . . . .	de 15'50 a 16'00 « «
Mongetes . . . . .	de 34 a 36 « «
Mill . . . . .	de 16'00 a 16'50 « «
Blat de moro . . . . .	de 21'00 a 23'00 « «
Bestiar porquí . . . . .	de 18'00 a 25'00 un
Oli . . . . .	de 15' a 16' « el mallat
Ous . . . . .	de 1'25 a 1'30 « dotzena
Gallines . . . . .	de 9'00 a 11'00 « parell
Pollastres . . . . .	de 4'00 a 7'00 « «
Anecs . . . . .	de 5'00 a 7'00 « «
Cunills . . . . .	de 2'50 a 4'50 « «
Oques . . . . .	de 5'00 a 7'00 « una
Patates . . . . .	de 11'00 a 13'00 « quintá
Aufals . . . . .	de 2'50 a 3'50 « «
Carbó vegetal . . . . .	de 13'00 a 15'00 « càrrega

EQUIVALENCIES: La quartera equival a 80 litres; la càrrega (pes) a 120 kilos; el quintá, a 40 kilos; l'arroba a 40 kilos; el mallat d'oli, a 11'200 kilos o 12'40 litres.  
El mallat de ví, 15'48 litres.

Imp. de P. Ribas. — Palafrugell. — Teléfono 362

Representant a Torroella: D. Eduard Vinyas, Carrer de Sant Agutó